

ASTURIAS



CENTROS DE RECREO SUNTUOSOS

*Fachada del Casino de Lla-
nes, donde los "americanos"
añoran su juventud y la ju-
ventud local teje ensueños y
rima amores.*





Refresco "RAS"



ASTURIAS

REVISTA
GRAFICA
SEMANAL

Director: OSCAR GARCIA

Administrador: LUIS R. CEPEDA

Precio mensual en Cuba: 80 cents. - En el extranjero: \$ 1.00

Año VI

Núm. 358

Francisco V. Aguilera (antes Maloja) 103 - Teléfono A-3819 - Apartado 1057

Habana, Junio 26 de 1921

DIALOGOS INTRANSCEDENTALES

I

Mi amigo.—He leído con mucho gusto sus alegatos en favor de la Caja, y me place verle en esa actitud, muy patriótica y muy juiciosa.

Yo.—Agradeceríale sus lisonjas si no padeciese usted un leve error: esos alegatos a que alude los trazó la misma Caja. A mí no me cupo otra satisfacción que darles publicidad.

Mi amigo.—Pues si me habían dicho... En fin....

Yo.—No lo dude. Si me fuera en ello algo de valor, acaso me adornara con galas que sólo corresponden a los socios del Consejo. En éste hay formidables periodistas y literatos de vena inagotable, como hay letrados y comerciantes, y esos periodistas corcusieron tan heroicas loas a su pristino prestigio y dejaron correr su facundia sobre las cuartillas en alabanza de méritos legítimamente anónimos.

Mi amigo.—Anda, pues mi chasco es grande. ¡Con el placer con que yo leía todo aquello creyéndolo fruto honesto de ajenas plumas! No se gana para sorpresas desagradables.

Yo.—No veo el motivo de su contrariedad. Es que porque dijéralo yo o dijéralo otro, la Caja iba a marchar peor o mejor de lo que marche, ser más sólida o menos sólida? Lo interesante es saber si esos escritos responden a realidades que se sospechan, pero que no se palpan; si ese optimismo es algo más que retórico; si esa confianza no es mueca sarcástica del miedo a lo que se vé llegar indefectiblemente.

Mi amigo.—Creo que está usted en lo justo. Sí, lo que importa es que se nos diga cómo se halla la Caja. Usted, aquí para *inter nos*, ¿qué juicio formó de la situación?

Yo.—¡Ah!, querido, eso es acuciarme demasiado. Yo no tengo derecho a sembrar la alarma ni a inundar de regocijo su ánimo. Si le dijese que la Caja está en trance apuradísimo, sus tribulaciones aumentarían ferrozmente: no pretendo disgustarle. Si le asegurase que

la Caja es algo boyante, fabuloso, y no resultare verdad, usted podría querellarse contra mí por haber evitado que retirara a tiempo sus ahorros. No aventuro nada ni quiero saber nada.

Mi amigo.—Silogismos, no. Yo soy su amigo, y a los amigos es justo hablarles lealmente. Además, que los periodistas suelen estar al tanto de todo... Hombre, por favor ¿qué hay de eso?

Yo.—No insista, don Galo, no insista. Comprenda por mi silencio, lo que ocurre. ¿No lo comprende?

Mi amigo.—¡Diablos, diablos, requetediablos! ¿Y ese Consejo?

Yo.—No les echemos la culpa exclusivamente a los socios del Consejo. Ellos son víctima de la crisis mundial. Claro que no fueron lo bastante lincees para preaver lo que ocurre, ni lo bastante inteligentes para no trabajar con ciertos valores, ni lo suficientemente escrupulosos para rechazar ciertos papeles, mas a lo hecho, pecho, qué recoime, y a resistir el vendaval.

Mi amigo.—Ya, ya. Qué gracioso ver los toros desde la barrera. Don Víctor Campa estará interesadísimo en que esto se diafanice.

Yo.—Don Víctor es un honorable comerciante de la calle Monte. Y es, además, natural de Avilés.

Mi amigo.—No quería saber eso. Preguntaba...

Yo.—Le entendí perfectamente; pero si don Víctor, como presidente de la Caja, es un conocido comerciante, como comerciante es una honorable esfinge.

Mi amigo.—Me llena usted de confusión con ese cubileteo de frases. Concrete, dígame algo definitivo, comprenda mi impaciencia por saber si mi dinero está en peligro....

Yo.—Me apena usted, don Galo. Calma, confianza. Espere usted, que le voy a hablar lealmente, con el corazón en la mano, atendiendo sólo los dictados de la honradez, de la seriedad. Pues, escuche...—O. G.

ECOS DE LA COLONIA

EN FAVOR DE LOS INMIGRANTES ESPAÑOLES

Se ha comenzado a actuar decididamente en auxilio de los millares de compatriotas nuestros que, por la paralización de las labores agrícolas y azucareras vagan por las calles de la Habana, sin techo ni pan. Quieren ser reintegrados a sus hogares, y deben ser reintegrados.

En ese sentido, altamente humanitario, publicó vibrante, conmovedor artículo el joven director del *Diario de la Marina*, y a su llamamiento despertóse la voluntad española y fué avivado el espíritu caritativo de toda la colonia. A estas fechas, los pobres inmigrantes tienen ya alimentos que llevarse a la boca, comienzan a ser reembarcados, y no carecen de alojamiento: se lo deben, principalmente, al colega, quien inició una suscripción que pasa ya de 25 mil duros.

Exito magnífico, que así indica la autoridad del *Diario* como descubre que todos sabíamos de la urgencia de atender rápidamente a los infelices obreros españoles.

Los Centros regionales, aunque tarde, son parte en esta labor: el Asturiano facilita manutención y cama a unos 40: en la Cavadonga ha sido habilitado un local. Y los demás, parecen haber seguido idéntica conducta.

Poco a poco, con el concurso del Consulado, con la cooperación de las Compañías navieras y con el auxilio eficacísimo de los españoles de buen corazón, irán desapareciendo de la Habana esos grupos de trabajadores sin ocupación; pobres inmigrantes que regresan a sus casas peor que salieron para esta aventura de América: derrotados, vencidos, exhaustos de dinero y de esperanzas.

Séamos piadosos: ayudémosles. Reemplacemos, con cariño, el cariño y la hospitalidad que no lograron en Cuba.

HABLA UN ALLANDES

Paisanos de Allande: a vosotros me dirijo principalmente, para que ante el cuadro horrible que ofrecen

tantos españoles hambrientos, abráis vuestras escarce-las y contribuyáis generosamente a aliviar, atenuar, disminuir la miseria de esos infelices compatriotas.

Ante el dolor, todos debemos conmovernos: ellos son laboriosos, honrados, nobles. Salieron de su terruño avizorando beneficios que les compensasen de la angustia de la ausencia, y sólo hallaron desolación, ruina, miseria....

Allandeses, socorrámosles. — *Saturnino R. Prianes*, Florida.

FIESTA TINETENSE

Suspendida el domingo anterior, a causa del duelo patrio, verificaráse hoy en la finca La Mambisa, barrio de Lawton.

La Directiva del Club Tinetense se ha reunido bajo la presidencia del señor Celestino Garrido, auxiliado del secretario señor Eduardo Gallo, habiendo tomado el acuerdo de no omitir gastos con tal de que ese acto resulte superior.

Tanto el presidente de la comisión organizadora, señor José Blanco, como sus cooperadores, señores Alonso Agüera, Cayetano Rodríguez, José de la Uz y Angel Menéndez, dieron cuenta de sus propósitos de hacer una gran fiesta.

Magnífico banquete; baile.... Salgo pa llá.

CLUB ACEBO DE CANGAS DE TINEO

Se convoca para la junta general que se celebrará el sábado 25, a las ocho de la noche, en Prado y Dragones. Trataránse asuntos muy importantes—*J. Rodríguez*, secretario.

VIAJEROS A ESPAÑA

“EL LAZO DE ORO”

Línea “Nescota”. Pasajes a precios reducidos, Salidas cada quincena. Separe su pasaje en esta Compañía y su equipaje a los siguientes precios:

Baul camarote desde	\$ 15.00
Baúl bodega, desde	20.00
Maletas de piel, desde	17.00
Maletines desde	1.25
Neceseres, portamantas, sillas, etc., etc.	

**MANZANA DE GOMEZ
FRENTE AL PARQUE**



"LA NACIONAL"

Avenida de. Bélgica
No. 41, antes Egido.
Teléfono M-1243.

Habana

Sastrería, camisería
Ropa hecha y novedades.

ALVARO FERNANDEZ, saluda a todos sus comprovincianos y les dice que no des-

mayen porque la situación esté mala, que hablen con él y les dará buenos consejos, si piensan ir a la tierrina este año y no tienen tiempo de hacerse los trajes. Que él tiene más de cuatrocientos de casimir que valen cincuenta pesos y los da a veinticinco. Corte elegante. No olviden que con Alvaro no hay quien pueda.



AMORA QUE TIO ESTA EL TIO,
VOY DARTÉ MI RETRATO
NICEMELO EL DIA QUE ARROLLÉ
EN LA LONJA ACAPARANDO

JABON LA LLAVE

EL JABON DEL PUEBLO. SABATES S. EN C

MARIA LUISA CASTELLANOS

La mujer soñadora, la amena y fecunda colaboradora de *Asturias*, la simpática y cariñosa escritora llanisca, señorita María Luisa Castellanos y González, contrajo matrimonio, en la iglesia parroquial de Santa María de Llanes, con el distinguido joven don Antonio Alonso Inguanzo, de la colonia "americana".

Al dedicar estas líneas a la culta escritora, unimos nuestra felicitación a esa feliz pareja que santificó sus amores en la histórica y vetusta iglesia.

Parécenos verla con la eterna sonrisa que siempre



tiene en su rostro encantador; creemos verla, aún, elevando sus ojos azules a las mansiones de la infinito, como invocando su musa, la que siempre está dispuesta a servir en todo a "nuestra María Luisa".

Tiene alma de niña; pensamientos de mujer; corazón noble y generoso, abierto siempre a las desdichas que ella misma, con esa ingenuidad de su saber, remedia en lo que es posible.

Muchos son los que han ensalzado sus méritos y sus virtudes; pero todavía han de brotar más escritores que canten la fertilidad de su pluma, coronando, con ello, el ingenio de la autora de "El poema de Mariposa".

Repetimos la enhorabuena a los nuevos cónyuges, a la par que deseamos sea eterna su luna de miel.—*R. Ramos.*

Sí, todos se casan, como todo el que lo entiende compra su calzado en "La Exposición", frente a Campoamor.

ASOCIACION VILLAGRINA

He aquí una nota elocuente; una nota que, no obstante ser oficiosa, lo que impide elogios efusivos y espontaneidades, dice bien lo que vale y significa la asociación de los cultos, entusiastas villalegrinos:

Bajo la presidencia del señor Eduardo Rodríguez Bango y actuando de secretario el señor José Py y Díaz, se celebró en días pasados Junta Directiva.

Al dar cuenta el Presidente señor Bango del fallecimiento ocurrido a bordo durante la travesía a España, del muy estimado socio y ex presidente señor Pedro Alvarez, la Junta Directiva púsose en pie en señal de sentimiento por tan lamentable pérdida.

Enteróse luego la Junta de la estima en que se tiene a la Asociación, por el lejano "Casino de Villalegre", que con frases de aprecio y agradecimiento por los servicios que la Asociación le prestara lo demostró por medio de su presidente el estimado señor Conrado Ovies, en recientes escritos.

Se leyó una carta del señor Constantino Fernández, donde, correspondiendo a los deseos de la Junta, da cuenta del satisfactorio estado en que se encuentran las obras que con donativos de la Asociación se están realizando en la capilla de La Luz, y del agradecimiento del señor Cura Párroco, lo que satisface a todos unánimemente.

Próxima ya la fiesta de la Luz que con esplendor, distinción y brillantez celebra todos los años la Asociación Villalegrina en el mes de Agosto, se nombró una comisión que, para entender con los asuntos de la fiesta se compone de los siguientes miembros de la Directiva: José María Fernández; José González; Alfonso Pérez; José Arriola; José Rodríguez Hevia; Fermín Alvarez; José María Rodríguez Bango; Víctor Py Díaz y José Pérez.

Se dió cuenta de la inscripción de varios socios nuevos y se acordó que una comisión formada por el presidente señor Eduardo Rodríguez Bango, del vice señor José R. Viña; del vocal señor Francisco González Maribona y del secretario señor José Py y Díaz, fuera a despedir al señor Rafael García, ex presidente, al muelle en el día de su embarque para la "tierrina".

Luego, terminada ya la Junta, fueron sus miembros atentamente obsequiados en el café "Pasaje", por el señor Francisco González Maribona.

JUVENTUD PILOÑESA

Prepárase esta entusiasta sociedad para celebrar muy pronto una gran matinée bailable, que se llevará a efecto en los amplios jardines de La Tropical y para la cual reina mucho entusiasmo.

Promete su entusiasta directiva que dicho baile quedará lucidísimo.

Para bailar y divertirse, use buen calzado: barato y duradero, en la "La Exposición", frente a Campoamor.

MARTINEZ Y COMPANIA

Una circular comercial, que publicamos íntegra, por suscribirla paisanos y amigos estimadísimos:

Con fecha 24 de Mayo del presente año, ante el Notario de esta ciudad doctor Federico L. Miró, como sustituto del doctor Pascual Aenlle, quedó constituida la Sociedad en Comandita que gira bajo la razón social de Martínez y Ca., S. en C., como continuadora de la de Zárraga, Martínez y Cía. S. en C., que en esa fecha quedó disuelta.

CAJA DE AHORROS DE LOS SOCIOS DEL CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA

Admitimos dinero en cuentas de socios suscriptores Depósitos a inversión. Depósitos a interés, 4 por ciento cuentas corrientes.

Giramos sobre todos los pueblos de España, y especialmente sobre los de Asturias; extendemos cartas de crédito.

Facilitamos dinero en hipoteca, pignoraciones y con garantía de depósitos.

San Rafael, 10. Teléfono, A.7674.

Horas de oficina: de 8 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m., todos los días laborables.

PIDA INFORMES.

UNA DESGRACIA PUEDE VENIR EL DIA MENOS PENSADO.

Asegure a sus dependientes y obreros, si quiere evitar multas y llos con la justicia.

Compañía de Seguros
sobre accidentes

Unión Industrial y Comercial

Perfecto servicio médico,
Cuotas módicas de veras.

Egido y Gloria.
Teléfono, A.9826.

HABANA.

Lo que tenemos el gusto de comunicarle y a la vez deseamos tome nota de las firmas de nuestro Gerente y Apoderados, que lo son, respectivamente, José María Martínez, Raul Zárraga y Tomás García, esperando que, como hasta aquí, nos siga honrando con su confianza—De usted atentamente, *Martínez y Cía, S. C.*

Es innecesario que señalemos nuestro deseo de que continúe el auge e incremento de la conocida casa: se trata de buenos amigos, dignos de confianza por su honorabilidad, talento y competencia comercial.

DE SOCIEDAD

Paco Sales.—Nuestro colaborador, el exquisito pro-sista, redactor del *Diario de la Marina*, ha estado enfermo durante algunos días. Por suerte, ya el querido Paco Sales está en vías de convalecencia, por lo que le felicitamos.

De viaje.—Para la tierrina, donde pasará el verano, se embarcó nuestro estimado amigo el laborioso joven don Faustino Fernández.

Lleve feliz viaje.

Don Domingo Otero.—Es nuestro agente en Santo Domingo: un agente entusiasta, celoso como buen asturiano. Y un comerciante de prestigio. Y un hombre ilustrado, simpático y servicial.

Estuvo en la Habana unos días, por lo que le saludamos, reiterándole ahora, una vez más, la expresión de nuestro afecto.

Somines.—Somines (Don Luis), el “rey de los anuncios con chispa”, creador inimitable de “Misceláneas”, sección del *Diario* más leída que libro de misa, este don Luis, avilesino y escritor, estuvo de días el martes último, por lo que le felicitamos cordialmente.

Lo celebramos.—Un querido amigo, don Adolfo Fernández—nuestro agente en Camagüey—ha sido operado en la Quinta “La Purísima Concepción”, por el reputado cirujano doctor Félix Pajés, quien le practicó con éxito completo una delicada operación quirúrgica de la que se halla convaleciente y en vías de inmediato restablecimiento.

En la Quinta fué asistido con sumo esmero, recibiendo tanto él como su familia que no le abandonó un momento, toda clase de atenciones por parte del administrador señor Aedo.

Felicitamos al buen amigo don Adolfo Fernández, quien se halla recluido en el hotel “La Reguladora”, por unos días, y deseamos verle brevemente restablecido del todo.

ASOCIACION DE LANGREANOS

Nos dice su diligente secretario don José Suárez:

“Hemos celebrado junta.

Después de leer el acta anterior, la que fué aprobada, se acordó transferir la fiesta que había anunciada para el domingo día 19 del actual, para el próximo mes de Julio día 24, por motivo del fallecimiento del ex presidente Mayor General José Miguel Gómez. También se acordó celebrar junta general reglamentaria el día 25 del actual.”

FOOT-BALL

El domingo próximo pasado no hubo partidos. El fallecimiento del ilustre General, José Miguel Gómez, impidió la celebración de todos los espectáculos anunciados para ese día, mientras el cadáver permaneció insepulto.

—El Campeonato Nacional de futbol terminó el día 12, con el partido jugado por los teams Hispano e Iberia. Sólo faltan por jugar los partidos, que por distintas causas han tenido que suspenderse durante el curso del campeonato. El próximo domingo jugarán, por lo tanto, los primeros equipos de los clubs Canarias e Hispano; y también, los de igual categoría, Olimpia y Rovers.

—Próximamente se celebrará un partido de futbol, organizado por la Federación Nacional, a beneficio de los pobres inmigrantes españoles, entregándose lo recaudado al *Diario de la Marina* para sumarlo a la suscripción abierta en dicho periódico.

—Nos complacemos en publicar en este número la fotografía de Daniel, el magnífico portero del equipo Campeón.

En el vapor “Siboney”, que en días pasados salió de este puerto, emprendió rumbo a la madre patria, el popular jugador que no quiso abandonar el equipo de sus triunfos, hasta quedar perfectamente definido el campeonato. Y por cierto, que su actuación en el último partido Hispano-Iberia, fué tan brillante que seguramente fué principal factor de la victoria de su club. Acompáñalo también el popular “Cafetera”. A ambos les deseamos un feliz viaje y una grata estancia en la poética Asturias, deseando verlos figurar de nuevo en el próximo campeonato.

OCAMPO.

TOME

AGUA DE S. FRANCISCO

ES LA MEJOR

De Administración.

**A NUESTROS SUSCRIPTORES
DE CHAPARRA**

Por enfermedad de don Isidoro Domínguez, y de acuerdo con este señor, ha sido nombrado agente de Asturias en esa población el señor Antonio Pérez Mesa, otro buen amigo, como el anterior, y con el que les agradeceremos se entiendan en lo sucesivo.

Habana, 15 de Junio de 1921.—Luis R. Cepeda, administrador.

EXPOSICION DE TAPICES

Ha sido inaugurada el martes último, en los salones del *Diario de la Marina*.

Es notable. Digna de ser visitada. Estos tapices, reproducción fidelísima de célebres cuadros pictóricos, proceden de Valencia, y llaman poderosamente la atención.

LA ACADEMIA PLANAS

El notable profesor de piano, don Angel López Planas, ha tenido necesidad de ampliar el local de su academia, por lo que estableció ésta en Monte, 253, altos.

Responde así el querido maestro y paisano, a las solicitudes que le llegan de todas partes, pues su reputación musical,—hecha con oro de ley—hace que las más

selectas familias se disputen ofrecer a sus hijos las enseñanzas, teóricas y prácticas, de este gran virtuoso del piano.

Nos felicitamos de los éxitos, bien justos, bien merecidos, del ilustrado señor Planas, ovetense de pura cepa, caballeroso y servicial.

CLUB DE CUDILLERO

Santa Ana, está al llegar, y los adoradores, devotos de Santa Ana andan por ahí alloriados, metiendo más ruido que que una locomotora vieya, y todo porque el doctor don Félix Suárez, el mago de la quiropedia, les prometió que el Club de su presidencia, el Club de Cudillero, organizará una gran jirona conmemorativa.

Bien está el entusiasmo, recaray, máxime sabiendo que forman la Comisión organizadora del acto xente tan rumbosa, pixuetos tan jubilosos como los señores Alfredo Gutiérrez, José María Menéndez y Demetrio Busto.

Hay que dir a la fiesta. ¡Viva Santa Ana!

EL PEÑON

Nos escriben desde Camagüey queridos amigos:

“Con efectos retroactivos al día primero de Abril del año en curso, hemos constituido una sociedad regular colectiva ante notario de esta ciudad doctor Cé-

PAISANO Para que sus **GIROS** a la patria sean atendidos rápidamente, hágalos a cargo de **VICENTE TRELLES. - - LUARCA**
BANQUERO
CON CORRESPONSALES EN TODA LA PROVINCIA

Informes: Licenciado Ramón Fernández Llano,
Presidente del Centro Asturiano

EN EL CAFE DE LA ESQUINA TIENEN

NUESTROS RICOS HELADOS

SON DELICIOSOS PARA PASAR

BIEN EL VERANO

SI NO, PIDALOS A LA

Compañía Abastecedora de Leche

CRISTINA, 19

TELEFS. I-1918, I-1035

NOTARIA PUBLICA

DEL

Lcdo. RAMON FERNANDEZ LLANO.

Manzana de Gómez. 228-229 y 230.—2o. piso.

Teléfono, A-8316.

HABANA.

ALEJANDRO E. RIVEIRO

ABOGADO

Asuntos civiles y mercantiles.

San Rafael 31 1/2. Altos.

Depto. 10. Telef. A-0308.

HABANA.

Una póliza de seguro de Vida constituye una garantía de solvencia en cualquier Banco.

Compañía Internacional de Seguros.

sar Alvarez Fuentes, titulada "E. García y Hermano", continuadora de la anterior con la idéntica denominación, para proseguir en los mismos negocios, la que desde luego se ha hecho cargo de todos los créditos activos y pasivos de la misma.

Constituyen la nueva razón social, como socios gerentes los señores Enrique García García y Aquilino García García, con el uso de la firma social indistintamente, y como socios colectivos los señores Severino García García y Francisco Ruas Rego, sin derecho a el uso de la firma de la ya citada sociedad."

Prosperidades a los laboriosos comerciantes.

CORRESPONDENCIA

DE REDACCION

M. González, Habana.—Lo que nos pide, nos ocasiona gastos. Es asunto administrativo, por lo que debe entrevistarse con nuestro administrador. El le complacerá.

Julio Fernández, Habana.—Lo mismo le recomendamos a usted. Son cosas excesivamente personales, sin interés para el público, y su aceptación queda al criterio de nuestro gerente administrativo.

A. S. F., Habana.—Hombre, usted es más afortunado. Claro, diablos, si nos habla usted en verso: descubrimos ante el alto poeta y le complacemos, voto al chápiro, publicando los frutos sazonados de su peregrino numen:

PRETERITA....

A mi primo Raimundo.

Esta dulzona tarde que triste se evapora nos deja una tristeza y un amargo pesar de nostalgia, como mujer que implora las más bellas flores volver a besar:

Recuerdos de antaño, blancos, infantiles, rosados amores de tiempos pasados, dulces ilusiones bellas y sutiles y el loco cariño de padres amados ¡Nos deja en el alma el recuerdo de aquella tarde silenciosa, que la olvide a ella!

Sin dejar estela los años pasaron de aquel Paraíso de la adolescencia, ¡Oh! rosas que mueren sin dejar la esencia pura y delicada, para los que amaron.

A. S. F.

Habana y Junio de 1921.

Queda servido. Y no reincida, recoime, no reincida.

José P. Ablanado, Quinta Covadonga.—Lamentamos no poder acceder a sus deseos: no hay ninguna plaza en esas condiciones. Sin embargo, si soplasen vientos de prosperidad, le tendríamos en cuenta.

DE SOTRONDIO

Sin tener en cuenta las atinadas observaciones y las razonadas enmiendas presentadas por el concejal señor García Lamuña, fué aprobado en segunda sesión el presupuesto municipal de ingresos y gastos para el corriente año. Calcula el señor Lamuña en cien mil pesetas el déficit con que se cerrará el ejercicio.

Los socialistas, que se titulan defensores de la cla-

se proletaria, no encontraron más medios de disminuir los gastos que suprimiendo el pago de la renta de las casas-cuartel para la guardia civil, y para reforzar los ingresos gravando algunos artículos de primera necesidad como la carne y el pescado.

A lo primero se ha opuesto ya el señor Gobernador Civil de la Provincia y a lo segundo se opondrá el pueblo engañado, arrebatando la sartén de las manos de los embaucadores.

—A más de una tercera parte ascendió la rebaja del jornal general de los mineros a causa de la crisis hullera. Y lo peor del caso es que los artículos de primera necesidad mantiéñense por las nubes. Se impone la economía doméstica.

—En la mina Rimadero de la sociedad Duro-Felguera sufrió la muerte por accidente Belarmino Iglesias Martínez, de 18 años y vecino de Bimenes. R. I. P.

Venga la muerte ¡ay! pero que no venga sola: que traiga de frente a Campoamor, de la gran "Exposición", un par de sus espléndidos zapatos.

DESDE MALLEZA

Los que llegan.—Procedente de Madrid ha llegado don Pedro Solís, afamado médico de este pueblo, que se propone establecer aquí un gran sanatorio.

—De Oviedo a la Estrada, don Jesús García y su esposa.

—De Cuba a Malleza don Arturo González.

Los que se van.—Han salido para Madrid, don Vicente González, con su esposa e hijo, don Sabino y don Segundo Fernández.

Necrológica.—A los 75 años, falleció en Oviedo el querido hijo de la Arquera don Isidro García y Fernández. Tanto en Malleza como en la Arquera, su muerte fué muy sentida por ser una persona muy buena y servicial. Fué uno de los que más trabajó por la terminación de la carretera de Pravia a la Granja.—F. Menéndez.

ECOS DE CASTRILLON

Dió a luz con toda felicidad un nuevo vástago, la esposa de nuestro buen amigo de Larceda Carlos Fernández. Tanto la madre como el recién nacido siguen en buen estado de salud.

—Pasa unos días en este pueblo la encantadora y bella señorita de Navia, Balbinita Suárez Méndez y su hermana Placeres. Mucho celebraríamos que su estancia entre-nosotros les sea muy grata.

—De regreso de Cuba, tuvimos el gusto de saludar a nuestro particular amigo Primitivo Rodríguez. Bienvenido.—*El Corresponsal.*

NUEVO FRONTON

PRIMERA TEMPORADA

OBSERVACIONES:

En cualquier localidad del Nuevo Frontón que usted ocupe, disfrutará las siguientes ventajas:

1a. La de estar cómodo, sin necesidad de moverse en su asiento.

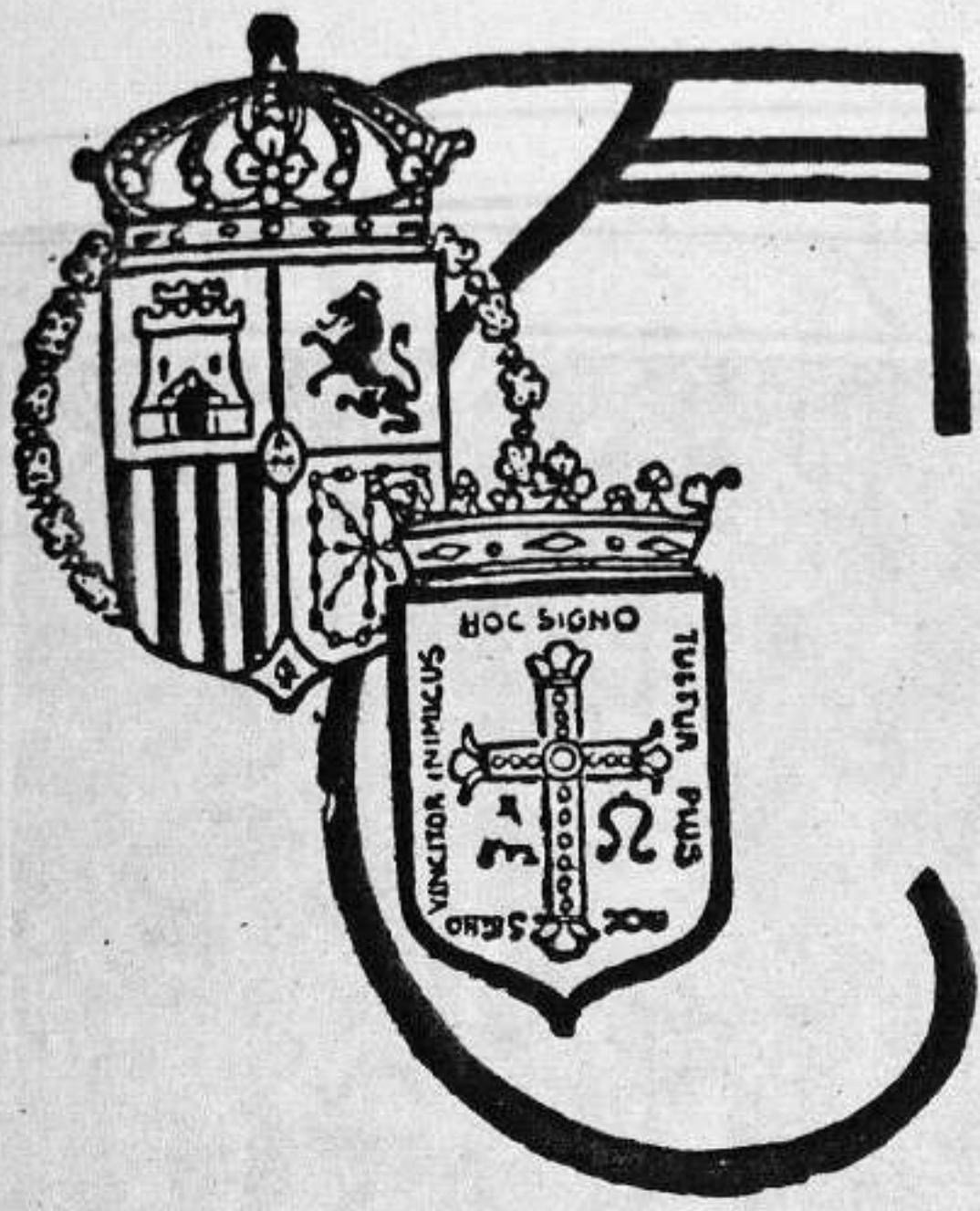
2a. La de ver perfectamente la labor de su jugador favorito.

3a. La de dominar todo el espectáculo a simple vista.

4a. La de respirar aire fresco y sano.

5a. La de ser parte en una fiesta de cultura y gallardía.

LA MEJOR CANCHA DEL MUNDO



ASTURIAS

LITERATURA — INFORMACIONES GRAFICAS — NOTICIAS

EL PAISAJE ASTURIANO

La moda, que según frase vulgar todo lo invade, ha llegado también a imponer un figurín de paisaje. Durante algún tiempo está de moda un tipo de paisaje determinado, y corremos grave riesgo de pasar por cursis si decimos que es otro el que nos gusta.

Cuando nació la frase de la Suiza española, aplicada a nuestra *tierrina* estaba de moda Asturias. Nuestros campos verdes, nuestros bosques, nuestras montañas eran admirados, con mayor o menor sinceridad, por todos los que presumían de sensibles a las bellezas naturales. Vino luego la "parda llanura" a ocupar la atención de los artistas y todo cuanto oliera a verde prado, bosque rumoroso, manso río, etc., etc., quedó por completo desterrado. Al que decía que le gustaba nuestro paisaje del Norte se le miraba compasivamente y se le declaraba, sin más, hereje de la nueva estética del paisaje.

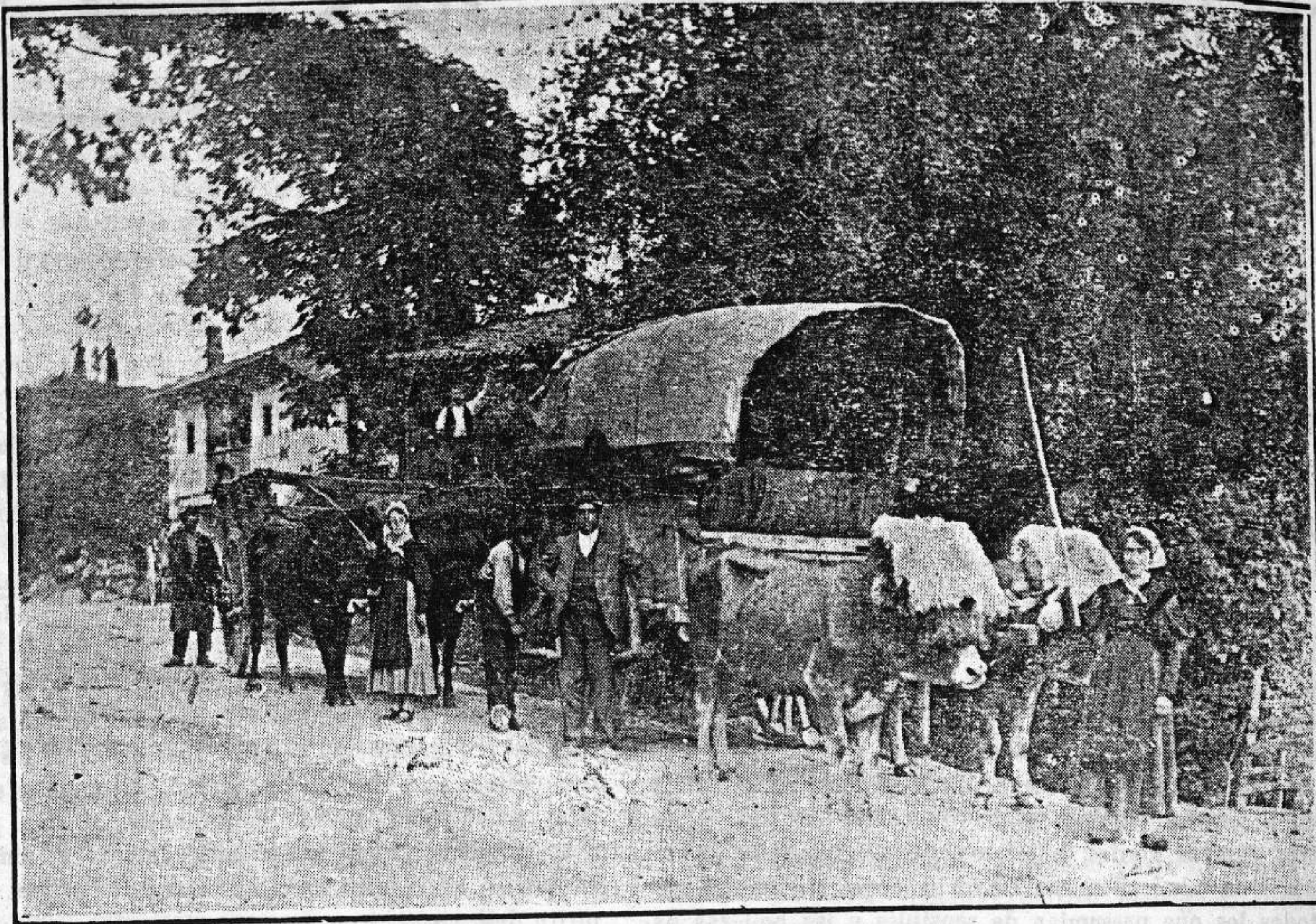
Yo no sé si ahora está Asturias de moda. Allá con esta superficial preocupación los eternamente cursis que no tienen nada dentro y que profesan en materias de arte una especie de fe del carbonero. Dejemos en paz la moda y seamos sinceros de verdad porque esto de ser sincero es cosa que nunca pasa. Y, sinceramente, es preciso confesar que al que no le gusta Asturias, el paisaje asturiano, padece de incomprensión y limitación de espíritu.

Cabe decir en general que el paisaje no se divide en feo y hermoso, porque para un hombre de fina sensibilidad la naturaleza siempre es bella; y como en último caso todo es naturaleza puede llegarse a la conclusión de que todo es bello en el mundo y que sólo es cuestión de educación del gusto el llegar a percibir esa belleza. Pero dejándonos de estas filosofías estéticas y renunciando a sacarles punta a estas ligeras consideraciones, es indudable que el paisaje de Asturias no puede ser considerado como feo porque haya otros que son hermosos, como si esto de la hermosura del paisaje fuera una plaza sacada a oposición que si se la lleva uno no puede ser para otro. No hay incompatibilidad en que el paisaje de nuestra llanura y el de las sierras del centro de España sea verdaderamente hermoso y el que lo sea

también el paisaje asturiano. Fué injusta y limitada la visión estética que hasta hace poco despreciaba el Guadarrama y no podía comprender la serena belleza de la llanura castellana; pero es también injusto y limitado el hombre que comprende, o dice comprender, estas bellezas y llama feo al paisaje asturiano tan sólo porque es distinto de aquel que a él más le agrada.

Al paisaje asturiano, más que de feo, se le ha tachado de ñoño, de afeminado, de vulgar y de otras cosas por el estilo. Se ha dicho que mientras el paisaje de Castilla era grandioso, austero, inaccesible a los espíritus vulgares, el de Asturias parecía la obra de un artífice amanerado, carecía de grandeza y sólo poseía aquella belleza vulgar que comprende todo el mundo y en cambio no le dice nada al verdadero artista de espíritu delicado.

Con perdón de los señores que han dicho todas estas cosas me atrevo a opinar de un modo completamente distinto. Sería muy largo de explicar y no cabe en los límites de un artículo lo que yo pienso del paisaje asturiano, todo lo que encuentro en él. Desde luego veo en él mucho más de lo que dicen los que se atreven a afirmar que es el nuestro un paisaje para turistas cursis, de esos que regulan la dosis de sus entusiasmos por las notas de la Guía. El paisaje asturiano no es el paisaje de Castilla; pero de esta insigne perogrullada no se deduce que sea más o menos hermoso, sino que es diferente y nada más. Nuestro paisaje puede acaso, en alguno de sus aspectos, ser más accesible al gusto vulgar que el paisaje castellano. Es verdad que los prados verdes, las montañas cubiertas de árboles, los valles llenos de pueblecitos blancos, y todos los requisitos que la vulgaridad exige a los paisajes para tenerlos por bellos existen en nuestra Asturias; pero ello no quiere decir que no haya más que eso en el paisaje asturiano. Un turista puede pasar por Castilla sin fijarse en nada y encontrar luego en Asturias pretextos suficientes para fingir una admiración que está muy lejos de poder sentir. No importa. En ese paisaje profanado acaso por la falsa admiración de un pobre diablo hay algo muy hondo, muy suave, muy delicado que escapa también a la penetración de muchos admiradores entusiastas de los paisajes *para poca gente*. Más de un *guardarramista* acérrimo me ha hecho comprender la insensibilidad de su espíritu al verle sordo y ciego frente a paisajes admirables, pero fuera de sus cánones estéticos. En todas partes cuecen... frases hechas. Si hay un espíritu



VILLAVICIOSA.—Carreteros de Ambás y unes mociquines ¡ay! que dan la hora por lo galanas y fachendosas.—(Foto Arturo del Fresno).

vulgar que finge entusiasmos ante el paisaje asturiano, hay ya también otro espíritu vulgar que profana la belleza de llanuras y montes castellanos. Ningún paisaje tiene la culpa de ello. Todos son hermosos, porque todos son naturaleza. Librémonos de la maldita moda, de la despreciable frase hecha, y con el espíritu lleno de sinceridad, sensibilidad y comprensión aprendamos a amar nuestros paisajes lo mismo que los ajenos. Estos paisajes asturianos, que saben decirnos tantas cosas cuando nos acercamos a ellos y sabemos contemplarlos con el alma desnuda de falsedades, guardan un tesoro de belleza que todos podemos descubrir. No sólo hay riqueza material, en este suelo asturiano. Hay belleza, belleza fuerte y recia unas veces, callada, suave, humilde otras. Belleza varia como es vario nuestro paisaje, hosco y sublime en los picachos desnudos que rasgan las nubes con sus crestas o en el mar bravío y gris que bate nuestros cantiles; riente y maternal en los bosques rumorosos envueltos en dulce sombra, en los prados jugosos y verdes propicios al descanso como un blando regazo que se ofrece....

LEOPOLDO ALAS ARGÜELLES.

CRÓNICAS DIALOGADAS

“EL ALIMON”

Danza de músicos.

—¡Hombre, bien; feliz casualidad! En tu busca iba.

—Pues me felicito de haberte ahorrado un asma con mi aparición, ya que ésta te evita de subir las noventa escaleras que conducen a mi cuarto. Mas sepamos en qué puedo servirte.

—Sencillamente deseo de ti que me acompañes hoy a al-Mozart.

—¡Santa palabra! He ahí una invitación que no debe desairarse nunca.

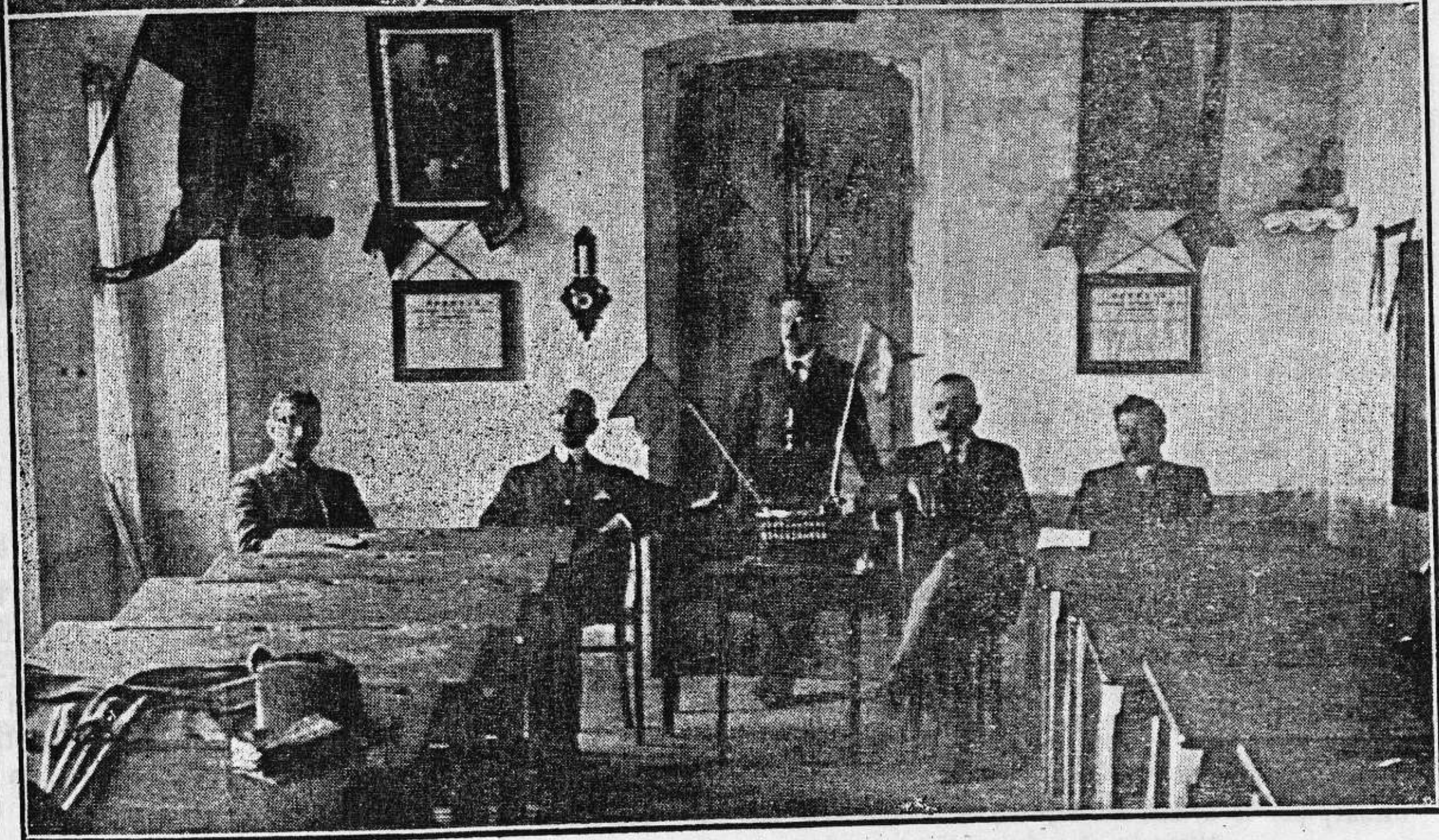
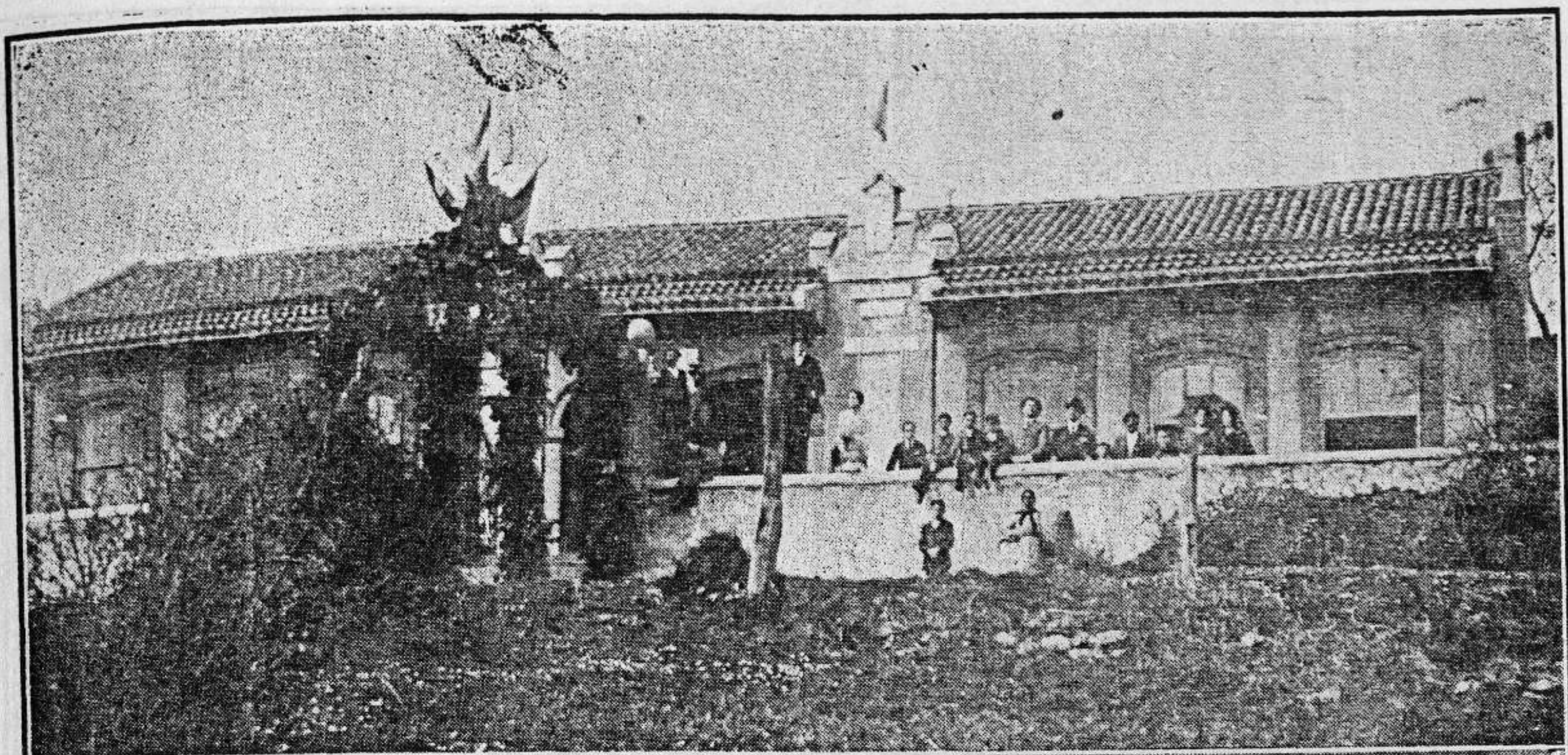
—De modo, ¿que te parece bien?

—De Chopin, hombre! ¿cómo no?

—Luego iremos a presenciar la corrida “si el tiempo no lo impide”, como dicen los programas de toros siempre, pues tratándose de nuestra región....

—Sí; sí; ya puede lucir el Sol en el firmamento, que aquí en anunciando toros, ya se sabe: se acabó el Bon-temps. Y ya que nos hallamos aquí, si me lo permites subo en un vuelo a avisar en casa. ¿Schubert tú o me aguardas?

—Te esperaré.



PRAVIA.—Las nuevas escuelas, para niños, construídas en Villafría por los ricos hacendados don Santos Alvarez y don Manuel Fernández—Acto inaugural de las escuelas, presidido por los donantes, el señor Castillo, inspector escolar, y por el profesor.— (Fotos Menéndez).

—Ya me tienes de vuelta; la perspectiva de un buen almuerzo pone siempre alas a mis piés. ¿Dónde almorzamos, en el “Cosmoplita”, como otras veces?

—No por cierto; a ese restaurante le he puesto el *Beetho-ven*, desde hace meses; iremos al “Continental”, donde dan hoy un buen almuerzo; he visto el programa de la comida y me satisface: *Salmón*, lengua en *Scarlati*, *Bocherini* de Málaga, judías con *Lacome*....

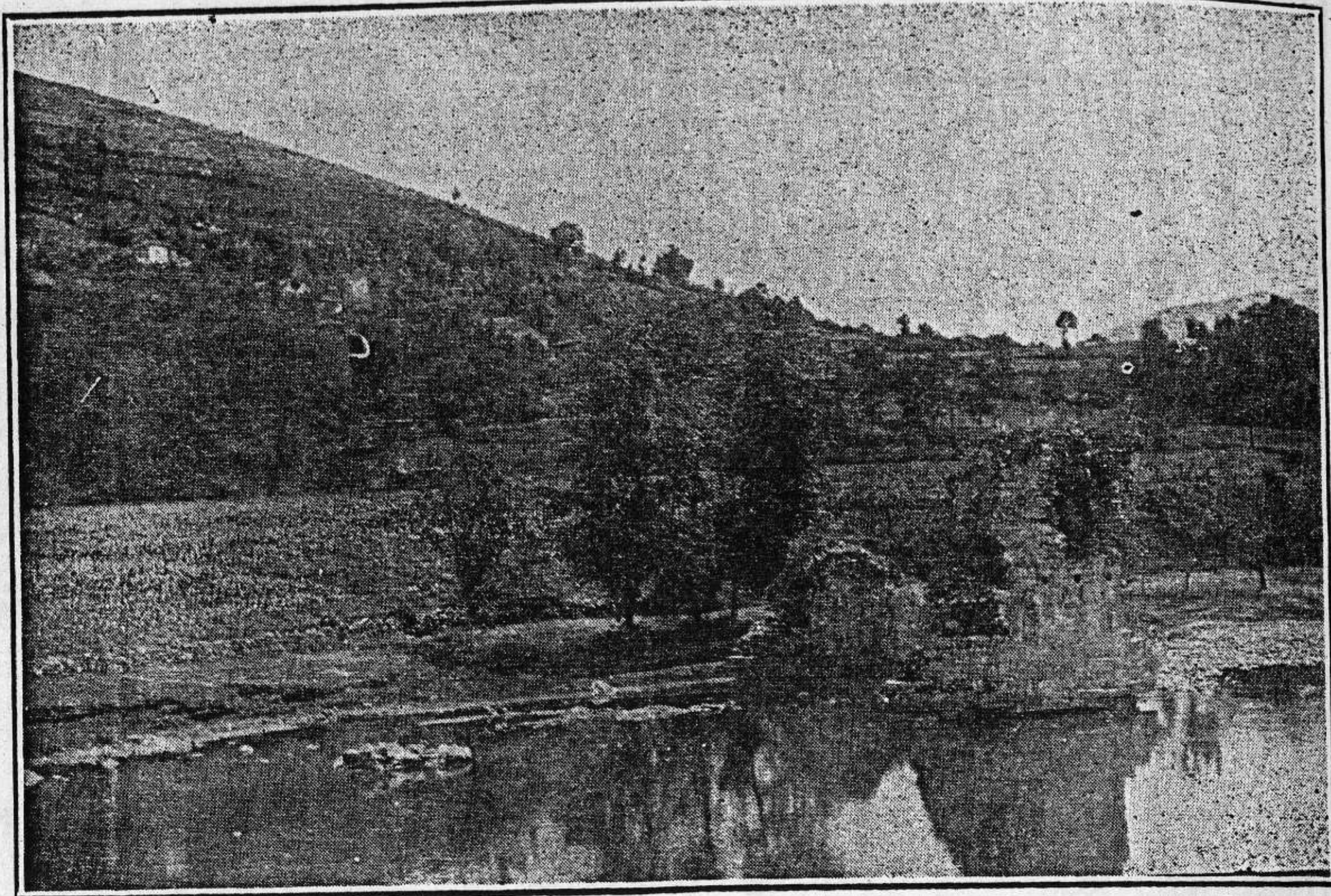
—No digas más; los platos que has enumerado son bastante para hacerme comprender que nos hemos de *Lambert* los dedos de gusto.

—Pues de vinos he catado allí un rioja añejo, capaz de hacer resucitar de nuevo a *Lazzari*.

—¡Oh, el rioja añejo! es mi bebida favorita. Mi tío Pascual, que como sabes es cosechero en aquella región, me envió hace dos años un *Matusalén* de cerca de cincuenta y chico me da vergüenza decirlo, pero de que lo caté, me pasaba casi el día entero, ¡*Glück, Glück, Glück!*, hasta que dí fin de él en cosa de pocos meses.

—Se explica. Y pasando a otro asunto, dime, ¿cómo va tu asunto con *Lolli*?, porque esa *Nenna* te tiene completamente *Locatelli*.

—A qué negarlo, sí; desde que la conocí en *Salinas* hace ya dos años, me trastorné completamente el juicio; y es que yo no traté en mi vida una chiquilla de más *Saleri*.



LLANERA.—Un bellissimo paisaje, y retratándose en la serenidad lustral del remanso, los paredones del que fué en lejanas edades puente romano.—(Foto Montoto).

—Ni tampoco más coqueta: a todo el que llega le da cara y de ti hace sin embargo lo que quiere.

—¡Bach! exageras.

—Créeme que me da Penna verte hecho un Pollini por esa muchacha.

—¡Karajan!: lo que es tú no te muerdes la lengua para hablar, no.

—Ya sabes que la franqueza es mi característica habitual; por lo demás no dejarás de comprender que yo no te he querido *Offenbach*.

—Bien; pero ahora se trata de algo más positivo que el amor, pues hétenos ya enfrente del restaurante.

—Entremos, pues, y

el rioja hará olvidar

las penas del amor.(1)

TOMÁS CRESPO.

(1) Suplico a los que duden de la existencia de algunos músicos, de *circulación* muy escasa fuera de su país y cuyos nombres aquí se mencionan, consulte con algún diccionario musical, donde les hallará de fijo.—
N. del A.

SOBRE LAS CUMBRES DE ASTURIAS

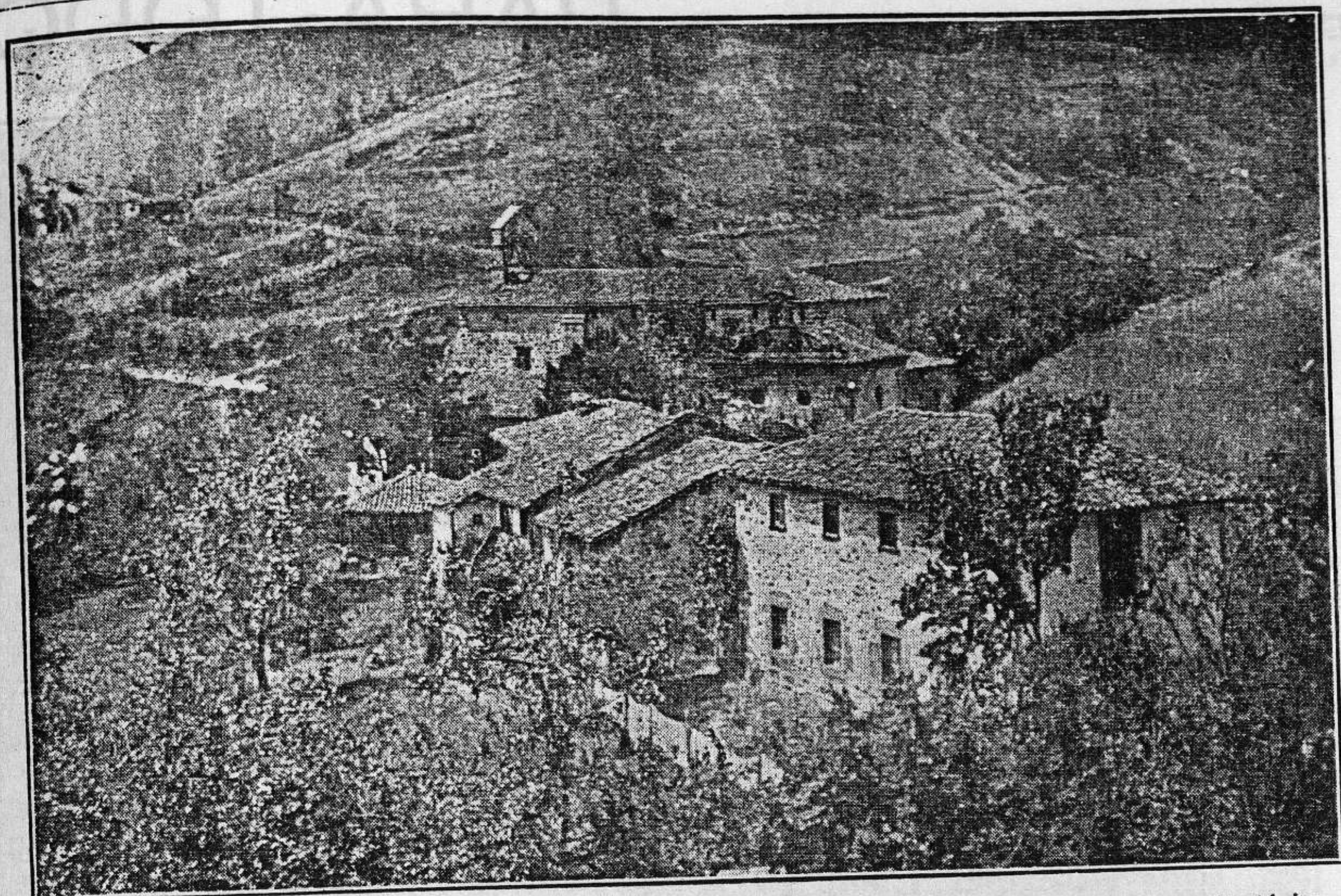
PEQUEÑOS POEMAS

Sugieren cosas, despiertan no sé qué recuerdos estas cumbres de Asturias, que son lo último que se pierde de vista, que reciben la última mirada que los emigrantes dirigen a la madre, a la hermana, a la novia, que queda en la playa llorando su partida, mientras el trasatlántico, rumbo a Cuba, rumbo a Buenos Aires, ya muy lejos de la costa, mar afuera, se va esfumando, esfumando....

....La cumbre azul de tu ilusión.... Yo veo las proporciones gigantescas que levanta sobre el mundo.... Es una cumbre de oro.... La amada le da su encanto de mujer heroica. Hazla alta como su heroísmo. Más alta aún para que el mundo no llegue nunca a poder descargar sobre ella la nieve de sus desengaños. Aunque también estaría sublime destacando su inmensa mole, toda blanca, sobre el cielo....

No temas a que el mundo la derribe. Nunca cae lo que tiene por base la bondad y la belleza. Bondad y belleza.... He aquí las dos fuerzas inmortales que Dios pone en la mano del hombre, y que el hombre nunca sabe aprovechar.

Con la fuerza que viene de Dios, sobre las majestuosas cumbres de Asturias, eleva la cumbre de tu ilusión, gallarda, alta.... tan alta que pueda servir de pedestal a un Campoamor del cielo, de modo que las estrellas rebrillen en su frente con sus besos de luz....



CAMPO DE CASO.—Panorama del idílico Tanes, con su vieja iglesia, de verdadero valor arquitectónico.

FINIDA

Estas cumbres de Asturias sugieren, despiertan no sé qué recuerdos.... Son como pechos de mujer indicando las palpitaciones de un corazón ávido de elevarse; dijérase que guardaron en su seno encantado un poderoso corazón de titán, que sintiéndose oprimido y avergonzado entre la materia, palpitara loco por remontarse a un ambiente de glorias....

PEDRO G. ARIAS.

Madrid, 1921.

COSAS MINUSCULAS

EL SUAÑO DE ROSINA

....la noche, la escarcha
y el odio y la muerte, por ser por la patria inmortal
saludan con voces de bronce las trompas de guerra que
tocan la marcha
triunfal!....

RUBÉN DARÍO

Yera Rosa la neña más tierna y más nidia
que el sol con sus rayos de fueu allumara
de la noble Asturias nel ricu pensil,
les flores más guapes tuvieren i envidia
al color suaviquín de so cara
que tenía 'l encantu d'un suaño d' abril.

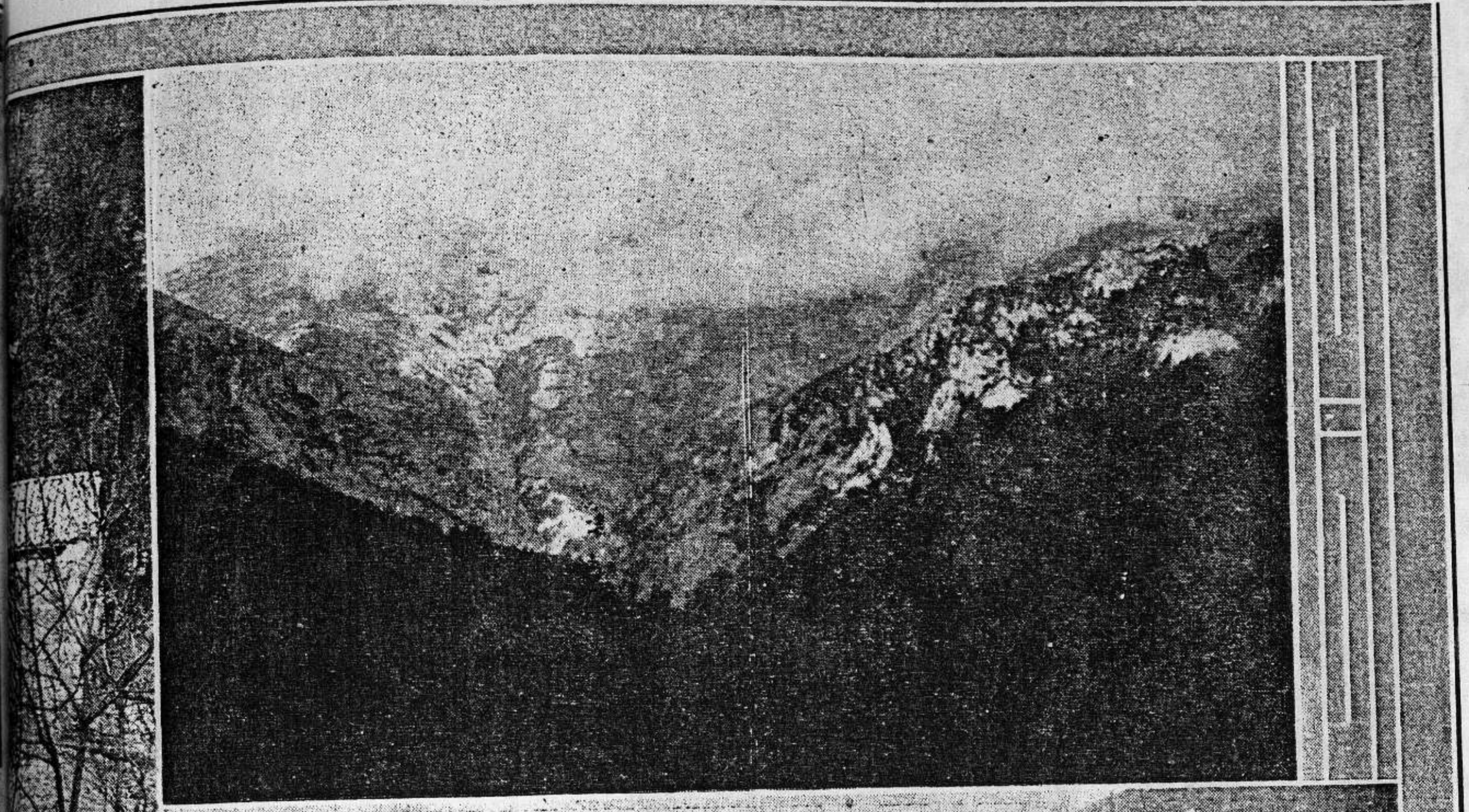
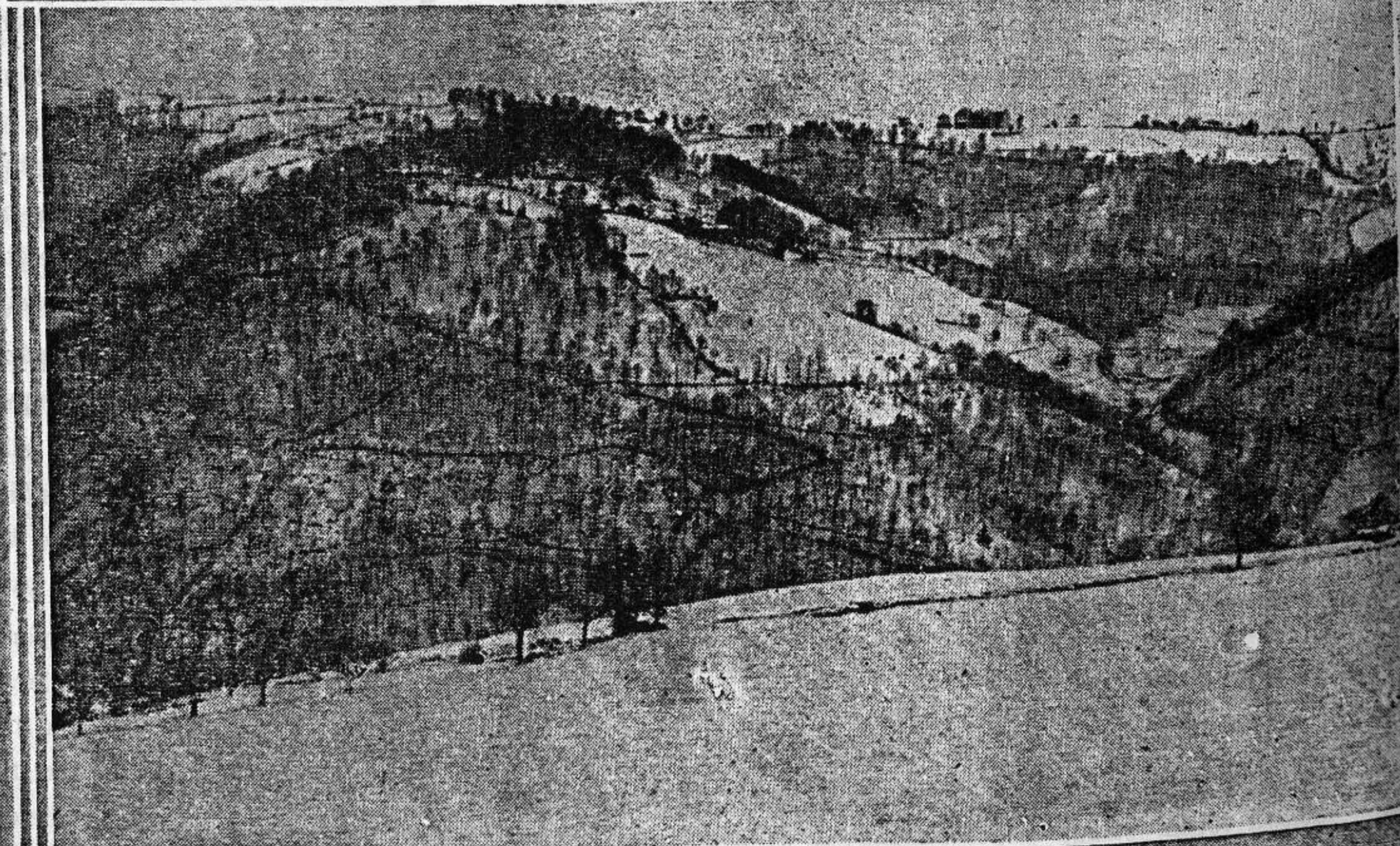
Non gorguten los mozos al vela,
que a todos un anxel baxau del cielo
cuando selemente pasa yos paez;
la so vista sola al frayau consuela:
güele como a gloria so mata de pelo
y como a una virxen rezai apetez.

Ella con denguna del pueblu falaba,
y cuando a la tardi se plasma y sofitu
de la so quintana pegada al bardial
decíen nel pueblu que Rosa esperaba
que viniese prestu a facei vesita
de tierras muy lueñes un príncipe rial.

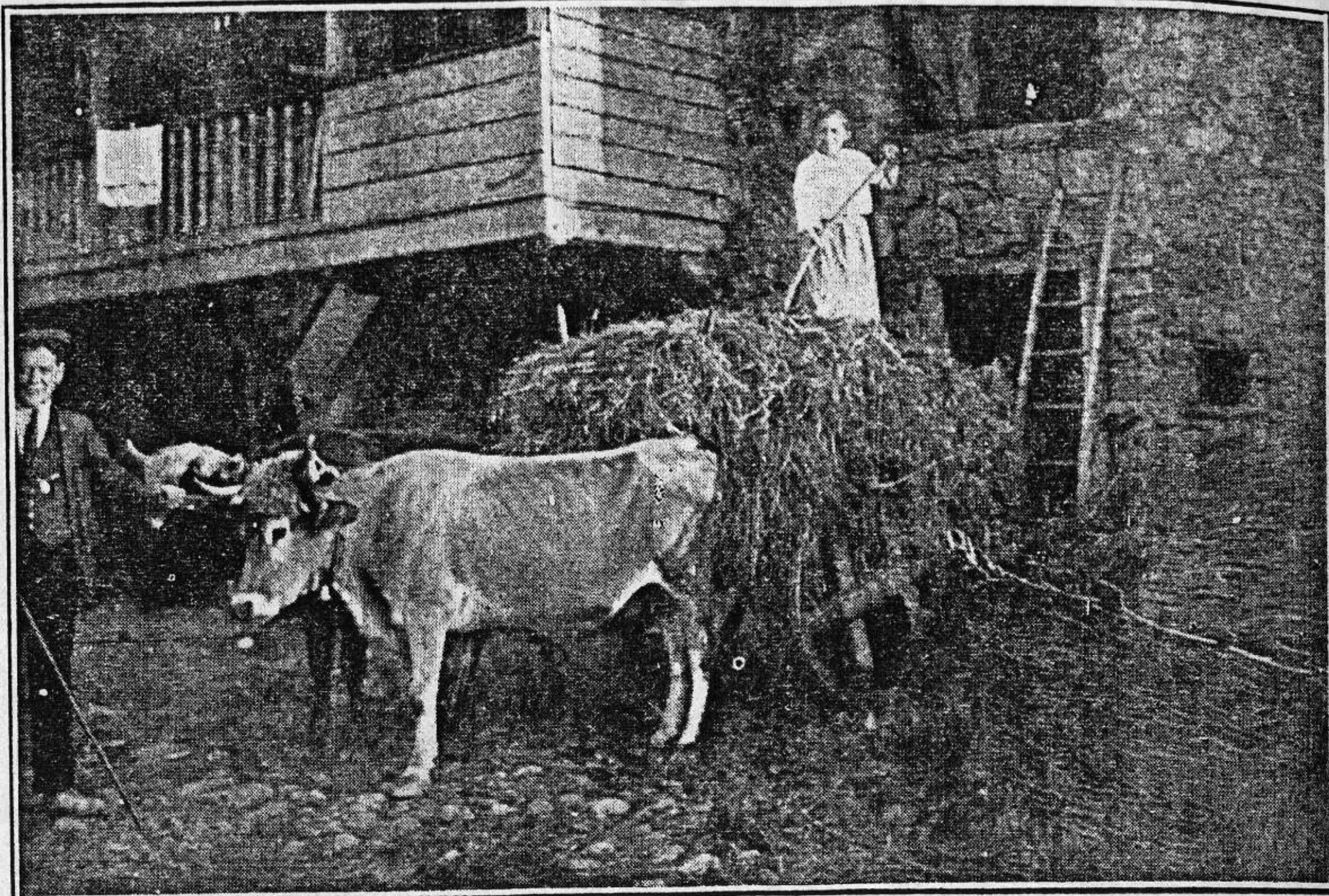
Vendría a buscala con pómpara y luxu
pa dir a la boda 'n unes angaríes,
que ansí diz que yera como ella suaño;
pero al fin non vieno, nin nadie lu truxo,
y al ver cómo diben pasando los díes
como flor que yera, Rosina amustió.

Y al anoheceri, pe la primavera,
al par que la gaita sonó placentera,
la hermosa Rosina, la moza xuncal,
del pegollu d'un hórreo cercanu al arrimo
parpadió a les sabroses caricies de un primo
carnal....

PALIQUE.



I. Tuhilla (Langreo): nuevo edificio, para panadería y tienda de comestibles, construido cerca de la estación ferroviaria. (Foto Montoto).—III: los montes de Llaneces y La Estrada (Salas), bajo la primera nevada del año. (Foto M. Abad).—II: el famoso puerto de San Isidro, en Ponga, empenachado por la neblina nevada del año. (Foto F. Menéndez).—IV: panorama de Tuhilla (Langreo), con un riachuelo muy manso, el prohibido. (Foto M. Abad).



SOMADO (PRAVIA).—Un "americano" aguantando los vaques, mientras la su hermana—linda rapazamente el rozu en el establo.—(Foto Montoto).

LLANES

La central de teléfonos y telégrafos de esta villa, se trasladará en breve a uno de los pisos bajos existentes en la plaza de Parres Sobrino. Dichas oficinas, dadas las reformas que están introduciendo en el local, mejorarán notablemente el servicio.

—Don José González Romero, vecino muy querido de todos por su afable trato, murió trágicamente en la estación del ferrocarril a consecuencia de una caída, desde el vagón en que trabajaba, a la vía. Descanse en paz el infortunado José y reciba su esposa el pésame más profundo.

—Han dado comienzo los trabajos preliminares para construir un apeadero en el inmediato pueblo de San Roque del Acebal. Con ello se reportará un gran beneficio no sólo para el pueblo *agraciado*, sino para los limítrofes, pues eran muchos los que tenían que ir a pie desde Vidiago o desde Llanes a sus respectivos hogares, después de la jornada de trabajo.

—El joven poeta y colaborador de "El Pueblo", don Angel F. Pola, contrajo matrimonio con la bella y simpática señorita Juana Conde Rodríguez. La ceremonia sagrada tuvo lugar en la capilla de la Virgen de la Guía. Felicidades a los nuevos cónyuges.

—En Póo se ha celebrado la fiesta sacramental, viéndose muy concurrida a pesar de lo desapacible del tiempo. Por la tarde tuvo lugar la fiesta profana con

no menor animación, pero sí con mayor abundancia del elemento juvenil, que es quien las da realce.

—¡Pon fin! Llanes respira.

Don José García Alvarez, llevado de un noble altruísmo, ha cedido el solar de su posesión situado en la Plaza de las Barqueras para que se construya en ese lugar un *coliseo* y se abandone por tiempo indefinido el caserón que servía para espectáculos públicos, hábilmente explotado por el señor Bengoa.

Damos la enhorabuena al señor Alvarez por el *desprendimiento terreno* en beneficio de la villa, y celebraríamos ver pronto comenzados los trabajos de edificación.

—Doña Isidora Conde ha dado a luz un robusto niño. Tanto la madre como el nuevo vástago, se hallan en perfecto estado de salud.

—Tras innumerables padecimientos ha dejado de existir don José Huerta, muy conocido en Llanes por su buen comportamiento en el trato de gentes. Unimos nuestro pésame a los muchos que ha recibido su desconsolada esposa doña Ramona Pérez Tamés.

—La señora madre de nuestro querido amigo don Ramón Novoa, Notario de Llanes, se halla en el período convaleciente de la penosa enfermedad que le retenía en el lecho.

Hacemos fervientes votos porque su restablecimiento sea total.



LANGREO.—Vista de la carretera a Laviana, en la parte del industrioso Sotrondio. (Foto M. Abad e hijos).

INVOCACION DE ABEN-INOUF
AL DESPEDIRSE DE GRANADA

Alá te guarde, cristiana;
la más gentil y lozana
de la ciudad granadina,
¡más bella que la sultana
de nuestra estirpe divina!

En tu cara, los sonrojos
son como capullos rojos
que florecen en abril;
y son más claros tus ojos
que las aguas del Genil.

Ven a mis brazos, amada,
y que te sirvan mis brazos
de grata y mullida almohada;
no temas, no, que por nada
se rompan nunca estos lazos.

Que si alguno se atreviera
a arrancarte de mis manos,
mi alfanje te defendiera,
y con ímpetu cayera
sobre moros o cristianos.

Pues, aunque contigo nobles,
mis brazos son muy ligeros
para rechazar mandobles;
y más que brazos, son robles
luchando con caballeros.

Ven, cristiana. Mi corcel,
que agita impaciente el casco,
será a tus órdenes fiel,
y llegaremos en él
a mi alcázar de Damasco.



Guapas mocinas de Llantrales pensando, es de sospechar, en los sus "americaninos" enamoradores.

Verás cien torres altivas,
después que en mis brazos huyas,
con sus bordadas ojivas;
y allí verás mis cautivas
que serán esclavas tuyas.

Mi alcázar con sus almenas,
sus frondas y surtidores
donde, en las noches serenas,
se citan los ruiseñores
cantando amores y penas.

Esmeraldas, rubíes,
incienso y mirra, turquesas,
y cuantas perlas ansíes,
mas no tan bellas como esas
que muestras cuando sonríes.

Coral y sedas de Armuz,
y por corona, una estrella
hecha con rayos de luz;
Tú, en cambio, dame una cruz
para postrarme ante ella.

Porque, lo que no ha podido
la espada del vencedor,
¡quién sabe-si Alá ha querido
que pueda hacerlo, rendido,
el milagro de tu amor!

Ven a mis brazos, cristiana;
ya el alba nos ilumina....
¡Envidia de la sultana!
la más gentil y lozana
de la ciudad granadina.

LEÓN CASTILLO.



MALLEZA.—La nueva panera de la Casa Cuervo, que es casi un palacio con filigranas y requilorios carpinteriles. (Foto F. Menéndez).

LAS MARAVILLAS DE ASTURIAS

ORANDI

Un viejecico me dijo:

Yo pastoreo en Orandi... allá lueñe...., por encima del Auseva....!

¡Qué atracción excepcional tienen estos lugares asturianos cuyos nombres acaban de este modo!..... Orandi, Amandi, Carrandi...; Albandi, Llerandi, Pian-di.... Don Antonio de Llano, comisario regio de Bellas Artes, es hombre inquieto, voluntad omnipotente, espíritu vencedor. Quiere saber... Quiere ver... Quiere adivinar historias en los montones de escombros, recogerlas de los labios de los viejos, y hacerlas levantarse y caminar en las cuevas escondidas y en las murallas rocosas que cubren la tierrina de su alma. Una vez llevó a Naranco una partida de obreros, mandó hacer excavaciones y halló las proporciones primitivas de la Iglesia de San Miguel de Lillo; otra vez marchó a Lugo de Llanera, y descubrió gran número de objetos romanos y pre-romanos, que hacen desaparecer todas las dudas posibles sobre la situación y reducción del Lucus de los astures; otra vez, marchó a Caravia, mandó remover sus campos, y puso al descubierto varias ruinas de que se ocupará en un libro próximo.... Siguieran el ejemplo que les da los que tienen más deberes; tuvieran su corazón los que guardan más fortuna; guardaran sus entusiasmos los que contemplan las cosas desde la parte más alta de su torre de marfil, y muchos de

los misterios de esta tierra de misterio se inundarían de luz....

Y Aurelio de Llano dice:

—Es necesario que subamos a Orandi....

El sabe del río Deva que descende al pilón de Covadonga, que baja de estas alturas. En las épocas de lluvia, los chorros del pilón son estruendosos, amplios; y deslumbradores. —¿Qué anchura tiene el camino que los conduce a la cueva?... ¿Qué vueltas da? ¿Qué laberintos hace?...—Don Máximo de la Vega mandó arrojar unos tintes en el cauce del río, antes de su inmersión en la montaña: y los tintes tardaron doce horas en saltar en el pilón; y el desnivel entre uno y otro punto alcanza ciento setenta y cinco metros, y el agua despeña a la espelunca con ímpetu atronador, formidable, pavoroso.... Era necesario que subiéramos a Orandi.

Subimos. La senda es agria, empinada y retorcida. Este pastor viejecico que pastorea allá lueñe, la sube como un rebeco. Ni el cansancio ni los años destruyen su agilidad: es vigoroso de pecho y omnipotente de músculos... Y es vivaz y socarrón:

—¿Hay muchos gatos monteses por aquí?...

—Sí; ¡pero todos son jembras!...

Y se ríe....

Las praderías de Orandi se tienden en un círculo de lomas. Y son lomas verdeantes, con manchones de nogales y de jaras, que dejan aparecer otras cadenas de

ASTURIA

...ora de Cayés y Santa Bárbara, la de metales "La Industrial Asturiana" y la de cerámica "La Estufa".

Mal la van a pasar los pobres trabajadores si no viene pronto algo que remedie la situación actual de la industria.

Muñó.—Me parece que en el "Alfonso XII" llegaron algunos "americanos" de este pueblo; pero como aun no tengo noticias concretas, en otra correspondencia daré nombres.

—Llegan hasta mi rumores de que unas "rapazas" de esta parroquia, que algún tiempo tuvieron el "su mozu" en la Habana, van a casarse en breve.

No sé si será debido al retorno de los "americanos", los cuales quizá vengan con propósitos de "casoriu".

Ya veremos lo que resulta. A mí como me lo contaron os lo cuento.

Valdesoto.—Una desgracia.

En la mina de Pumarabule pereció asfixiado por el grisú el joven de 21 años Emilio Panicerés Argüelles. Era muy apreciado.

—Se casaron en la iglesia parroquial de este pueblo la bella y elegante señorita María Leonor Fernández y el estimado joven don José Palacios, apadrinándolos don Nicanor Vázquez y doña Palmira Fernández.

Vega de Poja.—Falleció la respetable y querida señora doña Regina Vigil.

—T

a los

Mer

beza,

tuv

añ

orga

S

bono

estin

Sic

CUD

Ha

de Piñ

riño, n

miento

bien rec

muestra

de que se

—El M

caldía a d

Manuel F

bró a aqué

explicarán,

diera hacer

Manuel Fer

administrae

Compañía Internacional de S

Una cerilla que se cae al suelo,
puede hundirle en la miseria para siempre

¿Tiene usted a...
Piénselo a tiemp...

PIDANOS HOY MISMO
LA CLASE DE SEGURO
QUE USTED NECESITA.

EGIDO, No. 14
PALACIO INTERNACIONAL

TELEFONO
M-i
y

ASTURIAS

CARTON ARMADAS

SOMBREROS

ACIAS

cliente

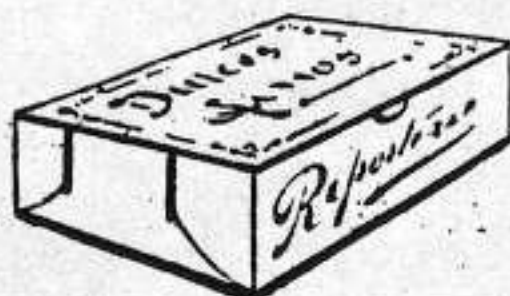
lo

ES

ZALEZ Y Ca.

A. 7982 - HABANA

A PARA EMBARQUES POR EXPRES.
OS. SOMBREROS. ETC



Unicos importadores:

G. Pedroarias y Cia.

“EL PALACIO DE CRISTAL”

Teniente Rey 26.—Habana.

COCINE CON GAS

Y ALUMBRESE CON ELECTRICIDAD

LA COTORRA

EL CONTROL DE LA SALUD

NO ADMITA
SUSTITUTOS

EL CRISTO TEJIDOS, SASTRERIA --- Y CAMISERIA ---

Manandez y Ca., S. en C.

Numero 91 - - Teléfono A-9981 - - HABANA

DONDE

SE VISTEN

LOS

ELEGANTES

vida, es el mejor modo de prolongarla. Obtenga usted pronto una Póliza
1.—Compañía Internacional de Seguros.



ASTURIAS

BILLETES DE LOTERIA

LA DICHOSA

**DE
RODRIGUEZ Y HERMANOS**

CONDICIONES DE VENTA

Debido a la gran zafra, suele demorarse algunas veces la correspondencia, y para que no sufra trastornos, puede hacer su pedido, aunque no hayan recibido nuestra cotización, en la seguridad de que les será facturado el mismo precio general de esta casa, acompañando el importe aproximado si no tiene cuenta abierta.

PARTICULARES

Podemos servir al interior cualquier cantidad que se nos pida, aunque se trate de una sola fracción y a los mejores precios de plaza; siempre que el pedido venga acompañado de su importe aproximado.

OBISPO Y COMPOSTELA.

APARTADO, 748.

HABANA

CABLE: "FERDRIGUEZ"

"LAS COLUMNAS"

CAFE Y RESTAURANT

DE

JESUS LOPEZ

**EL PREFERIDO POR LAS FAMILIAS PARA
REFRESCAR A LA SALIDA DE LOS TEATROS**

PRADO Y NEPTUNO . . . Teléfono A-0093

DEPARTAMENTO ESPECIAL PARA HELADOS



CUBA INDUSTRIAL

“IRON BEER”

REFRESCO DE VERANO